



NOUVELLES

LES BÉNÉFICIAIRES ET PROJETS

CONTACT

[Qu'est-Ce Le Fonds De La Performance Sociale?](#)

[Quels Sont Les Objectifs Du Fonds Pour Les Annees 2013-2014?](#)

[2013 Campagne Globale : Une Activite Du Fonds De Performance](#)

[Socialesensibilisation](#)

[Mise en place des Standards Universels](#)

[Nouvelles des Réseaux Bénéficiaires](#)

[Gagnez Une Bourse Pour L'institution De Microfinance Pour Participer À La Réunion Des Équipes Sptf Au Panama](#)

[La Réunion Des Réseaux Les 5 Et 8 Juin Prochain Au Panama](#)

[L'équipe Du Fonds De Performance Sociale: Qui Sommes-Nous?](#)

Pour plus d'informations, s'il vous plaît nous contacter par e-mail:

SPFund@mfc.org.pl oru

usspm2013@mfc.org.pl

Visiter

<http://www.mfc.org.pl/en/content/social-performance-fund>

NOUVELLES

QU'EST-CE LE FONDS DE LA PERFORMANCE SOCIALE (SP FUND FOR NETWORKS)?

Avec le soutien de la Fondation Ford, le Centre de Microfinance a lancé, en 2011, le Fonds de Performance Sociale pour les réseaux en vue de **placer la Gestion de Performance Sociale au cœur de leur intérêts**. La première étape du Fonds de Performance Sociale était focalisée sur les projets de lancement de la gestion de performance sociale, en ciblant treize réseaux ayant une expérience limitée (ou pas du tout) dans la gestion de performance sociale, et en renforçant leur capacité à lancer les projets de la Gestion de Performance Sociale auprès de leurs membres ([Savoir plus sur l'expérience des bénéficiaires](#)).

En 2013, le Centre de Microfinance a démarré la deuxième étape de subventionnement des réseaux en vue de **faciliter la promotion des Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (*Universal Standards for Social Performance Management (USSPM)*)**. En collaborant avec les équipes de *Social Performance Task Force (SPTF)*, le Fonds assure l'assistance à plus de 30 réseaux sur deux plans essentiels : la sensibilisation et la mise en oeuvre des standards. [En savoir plus](#)

QUELS SONT LES OBJECTIFS DU FONDS POUR LES ANNEES 2013-2014?

Le Fonds de la Performance Sociale vise à soutenir :

- Au moins **30 réseaux** - dans la promotion et mise en oeuvre des standards
- Au moins **200 institutions de microfinance** - dans la prise de conscience des standards
- Au moins **100 institutions de microfinance** - dans l'amélioration de la conformité avec les standards de certaines sections
- Au moins **20 institutions de microfinance** - dans l'aboutissement à la conformité intégrale, et **50 institutions de microfinance** - dans l'aboutissement à la conformité partielle avec les standards de certaines catégories
- Au moins **60 activités** de sensibilisation aux standards
- La traduction des Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (*USSPM*) en langues locales
- L'organisation des trois sessions régionales concernant les Standards Universels de Gestion de Performance

Sociale (USSPM)

- L'identification des **50 exemples** de bonnes pratiques
- **20 cas à publier**, concernant les solutions visant la mise en œuvre des Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM)

LES BÉNÉFICIAIRES ET PROJETS

2013 CAMPAGNE GLOBALE : UNE ACTIVITE DU FONDS DE PERFORMANCE SOCIALE SENSIBILISATION

En janvier 2013, **42 réseaux** ont demandé d'entrer en partenariat avec le Fonds et avec les équipes de *Social Performance Task Force* en vue de contribuer à la sensibilisation et à l'engagement dans la problématique des Standards Universels de la Gestion de Performance Sociale (USSPM) auprès des institutions de microfinance, et pour identifier celles qui sont prêtes à mettre en place les pratiques essentielles accompagnant les standards. Parmi ces réseaux, **29 réseaux** du monde entier ont été retenus comme partenaires de la **Campagne Globale 2013 de sensibilisation aux Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM)** ([voir la liste des partenaires](#)).

Les premières leçons tirées de la mise en œuvre de la Campagne

CMF (Népal) est un pionnier de sensibilisation en matière des Standards Universels de Gestion de la Performance Sociale (USSPM). Le réseau a assuré **la traduction des standards en langue locale et a conduit plusieurs présentations pour le conseil d'administration et pour les institutions-membres en février et mars 2013. Le dépliant avec la traduction des Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM) a été inséré dans les supports de formation** distribués aux institutions de microfinance à l'occasion de divers événements (cliquez [ici](#) pour voir la couverture du dépliant). Le programme de formations **en cours intègre également une présentation concernant les standards de protection de clients**. En tout début de 2013, CMF a dispensé quatre cours, parmi lesquels une session dédiée aux Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM). [En savoir plus.](#)

Gagnez une bourse pour participer à la prochaine réunion des équipes de SPTF

En mars 2013, le Fonds de Performance Sociale a invité les réseaux bénéficiaires à partager leur présentations. Envoyez-nous une présentation succincte montrant la mise en œuvre de la Campagne dans votre pays, et recevez la chance de gagner une bourse pour venir la présenter lors de la réunion des équipes SPTF à Panama en juin 2013. [En savoir plus.](#)

Participez à la présentation des Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM) dans votre pays

Actuellement, les réseaux bénéficiaires dispensent les sessions de formation sur les Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM) à leurs conseils d'administration et institutions-membres.

A venir :

Réseau	Pays	Réunion CA	Réunion Membres
ASOMI	Le Salvador	▪	▪
EMPRENDER	Colombie		▪
REDPAMIF	Panama	▪	
YMN	Yémen	▪	
UCORA	Arménie		▪
PMN	Pakistan	▪	▪
CMF	Népal		▪
CAM	Chine	▪	
AMFI	Kirghizstan		▪
NPMFMS	Russie	▪	▪

Pour consulter l'agenda annuel de la Campagne ou en savoir plus sur les activités entreprises par les bénéficiaires, dans le cadre des Standards Universels (USSPM), [visitez le site](#)

APROCEC (RD du Congo) dispense une session sur les Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM) aux membres du Conseil d'Administration

Bukavu, le 16 mars 2013 : APROCEC (République Démocratique du Congo) a conduit la présentation des Standards Universels pour les membres du Conseil d'Administration. Cet événement a réuni vingt Administrateurs de seize institutions de microfinance. La discussion portait essentiellement sur la qualité portefeuille et la mise en œuvre des Standards Universels (USSPM). Pendant la discussion, les membres du Conseil d'Administration ont convenu que les Standards Universels (USSPM) devraient être présentés aux institutions-membres, après la mise en place de plusieurs activités de sensibilisation générale à la problématique de la gestion de performance sociale. A l'avis du Conseil d'Administration du réseau, le défi principal pour la Campagne serait le désintéressement des institutions de microfinance à mettre en place les Standards Universels (USSPM).

Téléchargez et apprenez à se servir des supports promotionnels des Standards Universels (USSPM)

Tous les réseaux partenaires ont été formés à se servir des outils de communication concernant les Standards Universels (USSPM) (dont une présentation succincte des Standards, les présentations promotionnelles adressées aux publics divers, et un manuel) pendant **une série de webinaires** conduits par les équipes SPTF et le Fonds de Performance Sociale **en anglais, russe, français et espagnol, en février et mars 2013**. Dans le cadre de ces séminaires, ils ont reçu le manuel des Standards et les dépliants, conçus par les professionnels et en version éditable, pour les faire traduire en langues locales et distribuer auprès des membres et parties prenantes locales. Tous les supports de communication pour les réseaux, ainsi que les enregistrements des séminaires en ligne [sont disponibles ici](#).

Participez à la Campagne!

Si vous êtes un réseau et vous voulez participer à la Campagne, n'hésitez pas à contacter Liliya Peskova au liliya@mfc.org.pl.

MISE EN PLACE DES STANDARDS UNIVERSELS (USSPM)

Le Fonds de Performance Sociale soutient dix réseaux ayant une large expérience dans la gestion de performance sociale ([cliquez ici pour consulter leurs profils et une courte description de leur projets](#)) dans l'exécution d'un projet de dix-huit mois, visant à soutenir les institutions-membres de microfinance dans la mise en œuvre des Standards Universels (USSPM). Chaque réseau ciblera au moins deux sections de standards dans leur travail de mise en œuvre (voir le Tableau 1).

Tableau 1: Réseaux bénéficiaires et sections de standards (USSPM) mis en place

#	Réseau	Pays	Section 1 Définir et Suivre les Objectifs Sociaux	Section 2 S'assurer de l'Engagement du CA, de la Direction, et du Personnel pour les Objectifs Sociaux	Section 3 Traiter les Clients de façon Responsable	Section 4 Concevoir des produits, services, modèles de prestations et canaux de distribution qui répondent aux Besoins et Préférences des Clients	Section 5 Traiter les Employés de façon Responsable	Section 6 Equilibrer la Performance Sociale et Financière
1	MFN	Mexique		x				x
2	MCPI	Philippines			x	X		
3	PMN	Pakistan		x	x	X		
4	AMFIU	Ouganda	x		x			
5	AMFA	Azerbaïdjan			x		x	
6	TAMFI	Tanzanie	x		x			
7	APSPD-CI	Côte d'Ivoire		x	x			
8	CMF	Népal		x	x			
9	RFR	Equateur				X		x
10	COPEME	Pérou	x	x				

Ils vont d'abord documenter l'apprentissage et les expériences autour des solutions innovantes visant à mettre en place les pratiques essentielles associées aux Standards Universels (USSPM). Puis, ils soutiendront leurs membres dans l'aboutissement à la conformité intégrale ou partielle avec au moins deux sections de standards.

Tableau 2: Activités principales dans le cadre des projets pays

#	Activités principales	Cadre temporel
1	Sélection de partenaires au projet parmi les institutions-membres	Mars 2013
2	Atelier de démarrage du projet	Mars 2012
3	Identification des solutions existantes contribuant à mettre en place les pratiques essentielles dans le cadre des Standards Universels (USSPM) et documentation de ces solutions dans les études de cas	Avril-Octobre 2013
4	Ateliers de partage de solutions et d'outils, adressés à l'intégralité des membres	Octobre-Décembre 2013
5	Elaboration des plans d'amélioration et assistance aux institutions-partenaires dans leur aboutissement à la conformité intégrale/partielle	Avril 2013-Juin 2014
6	Contrôle d'aboutissement à la conformité intégrale/partielle par les institutions -partenaires	Juin 2014

* Tous les réseaux travaillent selon leurs propres chronologie et modalités.

Jusqu'en juin 2014, les dix réseaux bénéficiaires du Fonds auront :

- Elaboré **50 études** de cas ou manuels d'outils/solutions en vue d'aider la mise en place des pratiques essentielles dans le cadre des Standards Universels (USSPM)
- Dispensé les formations et l'assistance technique dans le cadre des Standards Universels (USSPM) à **120 institutions de microfinance**
- Aidé **30 institutions de microfinance** à aboutir à une conformité partielle, et **85 institutions de microfinance** - à une conformité intégrale avec au moins deux sections choisies de standards.

NOUVELLES DES RÉSEAUX BÉNÉFICIAIRES

Les Bénéficiaires du Fonds de Performance Sociale mettant actuellement en place les Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM) organisent les ateliers de démarrage du projet auprès de leurs institutions de microfinance-membres. Tous les ateliers seront organisés jusqu'à la fin mars 2013. Pour savoir plus sur les événements organisés par **CMF (Népal)** et **AMFA (Azerbaïdjan)**, continuez la lecture.

CMF, Népal

Travail sur les sections 2 et 3

Les **11-12 mars 2013**, **CMF** a organisé un atelier consacré aux **Standards Universels (USSPM)** à **Katmandou**, pour un total de **26 participants** (dont les membres des Conseils d'Administration, les Gérants et les Champions en Gestion de Performance Sociale) originaires **des six institutions de microfinance**. Parmi ces institutions: Nirdhan Utthan Bank, Chhimek Laghubitta Bikas Bank, Swarojgar Laghubitta Bikas Bank, Sahara Nepal Savings and Credit Cooperative, Srijana Community Development Center et Muktinath Bikas Bank. L'atelier a été consacré aux activités entreprises dans le cadre du projet, aux Standards Universels, au partage d'outils (pratiques, procédures, règles), à l'amélioration de conformité et aux plans d'action. Les participants ont identifié parmi leurs outils ceux qui sont déjà conformes aux Standards Universels de Gestion de Performance Sociale et ceux, importants, dont ils ont intérêt à améliorer la conformité aux Standards de sections 2 et 3. Bien que l'atelier citait essentiellement les sections 2 et 3 des Standards, les participants ont montré de l'intérêt pour toutes les sections des Standards



Photo 1: Les participants à l'atelier consacré aux Standards Universels (USSPM) ont utilisé les supports de formation contenant les récapitulatifs de deux pages

Photo 1: Les participants à l'atelier consacré aux Standards Universels (USSPM) ont utilisé les supports de formation contenant les récapitulatifs de deux pages

Universels (USSPM). Certains d'entre eux ont exprimé le besoin de soutien dans l'élaboration des plans stratégiques permettant de relier leurs activités à leur mission, soit la déconstruction et le développement des objectifs sociaux. CMF a eu le plaisir de voir les preuves d'intérêt que les institutions de microfinance portent aux Standards en général.

AMFA, Azerbaïdjan

Travail sur les sections 3 et 5



Photo 2 : Un groupe présente leur expérience dans la gestion des réclamations

Le 28 février 2013, AMFA a organisé un atelier d'introduction aux Standards Universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM) à Baku, en Azerbaïdjan, pour un total de 17 participants venant des 12 institutions membres. Les participants ont révisé les Standards et discuté des outils de gestion existants et de leurs expériences liées aux Standards de sections 3 et 5.

Pendant le déroulement de l'atelier, AMFA a pensé utile d'accentuer les exemples pratiques en présentant les Standards particuliers. Ceci a permis aux institutions de microfinance moins familiarisées avec la notion de gestion de performance sociale de mieux comprendre les concepts élémentaires et de saisir un lien entre les objectifs du projet et leur travail quotidien.

L'étape prochaine consistera, pour AMFA, à travailler avec ses membres sur la cartographie des écarts entre les standards et la pratique, sur le traçage des meilleurs pratiques existantes grâce à un questionnaire spécialement conçu et complété par toutes les institutions de microfinance participant au projet. Après, AMFA démarrera le travail sur l'aboutissement à la conformité intégrale et partielle avec deux standards. A cet effet, AMFA fera partager les meilleurs outils et pratiques parmi les membres et travaillera individuellement avec les membres.

PARTAGEZ VOS OUTILS ET GAGNEZ UNE BOURSE POUR L'INSTITUTION DE MICROFINANCE POUR PARTICIPER À LA RÉUNION DES ÉQUIPES SPTF AU PANAMA!

Cette année, les réseaux bénéficiaires ont invité les institutions membres à partager leurs outils. Les institutions de microfinance peuvent envoyer les modèles de rapports, exemples de procédures et règles, ainsi que les autres solutions de soutien à la mise en œuvre des pratiques essentielles dans le cadre des Standards Universels (USSPM). **L'institution de microfinance qui partagera le plus grand nombre d'outils les plus efficaces gagnera une bourse pour participer à la réunion annuelle des équipes SPTF au Panama, y compris à l'atelier dédié à la gestion de performance sociale et adressé aux Directeurs Généraux/Membres de Conseils d'Administration.** Le Fonds de Performance Sociale et les équipes SPTF choisiront l'institution gagnante **en tout début d'avril 2013.** Contactez votre réseau pour en savoir plus.

REJOIGNEZ-NOUS POUR PARTICIPER À LA RÉUNION DES RÉSEAUX LES 5 ET 8 JUIN PROCHAIN AU PANAMA

Nous organisons chaque année **une série de réunions pour les réseaux** (sur invitation uniquement) **en vue de discuter les évolutions en terme de la gestion de performance sociale.** Cette année, nous nous concentrerons sur l'expérience dans la promotion et mise en œuvre des Standards universels de Gestion de Performance Sociale (USSPM). Les réunions seront organisées de manière à les connecter avec la réunion annuelle des équipes SPTF au Panama. **Une réunion réservée aux Bénéficiaires du Fonds de Performance Sociale** (composante : mise en oeuvre) sera tenue **le 4 juin (un mardi), et la réunion pour tous les réseaux aura lieu le 5 juin (mercredi) et le 8 juin (samedi).** Si vous voudriez partager votre expérience intéressante lors de l'une de ces réunions [prévenez-nous par courriel.](#)

PARTICIPEZ À LA RÉDACTION DE CE NEWSLETTER AVEC NOUS!

Si vous voudriez promouvoir votre travail en terme de gestion de performance sociale, faites-nous part de vos activités et nous le publierons dans le newsletter prochain. [Envoyez-nous vos histoires par courriel](#)

Katarzyna (ou Kasia) est la Directrice du Fonds de Performance Sociale. Elle supervise les comités du Fonds, gère les relations avec les bénéficiaires et organise les réunions du Comité de Pilotage du Fonds de Performance Sociale (dont elle fait également partie). Kasia surveille également la mise en place du projet du Réseau de Microfinance pour COPEME (Pérou) et RFR (Equateur).

Kinga gère le Programme du Fonds de Performance Sociale avec une attention particulière consacrée au module de mise en œuvre des Standards Universels (*USSPM*). Elle surveille la mise en place du projet pour AMFA (Azerbaïdjan), AMFIU (Ouganda), TAMFI (Tanzanie), APSFD (Côte d'Ivoire), CMF (Népal), PMN (Pakistan), et MCPI (Philippines).

Liliya assure la coordination de la Campagne de Sensibilisation aux Standards Universels (*USSPM*). Elle surveille la mise en œuvre de la promotion des Standards Universels USSPM auprès des 30 réseaux et coordonne l'assistance aux partenaires. Liliya collabore avec quatre bénévoles: **Dagmara Kapella, Natalia Nowak, Piotr Sagan et Marek Smyk**, qui assurent la communication avec les réseaux en Français et Espagnol.

Pour savoir plus sur les personnels du Fonds de Performance Sociale, [visitez notre site](#).

Le contrôle du Fonds est assumé par **le Comité de Pilotage** — un groupe de bénévoles, originaires de divers organismes, tous dédiés à la réussite du Fonds de Performance Sociale. Pour savoir plus sur le Comité de Pilotage, [visitez notre site](#).

Le Centre de Microfinance et le Fonds de Performance Sociale remercient la Fondation Ford et les équipes de SPTF pour leur soutien continu de nos activités.